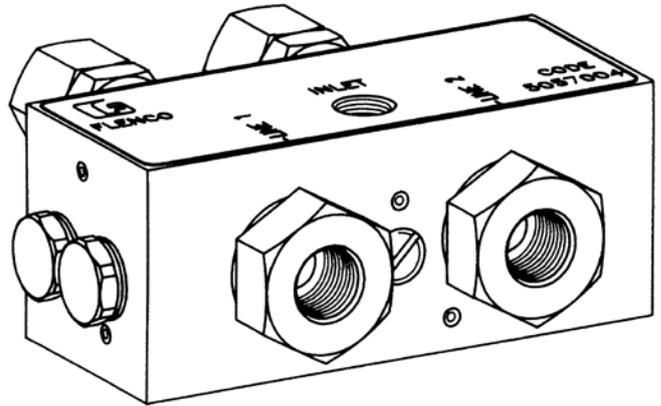


**INVERTITORE AUTOMATICO A PRESSIONE
PER IMPIANTI A DOPPIA LINEA FINO A 30 MPa
CODICE 5057004**

**PRESSURIZED AUTOMATIC REVERSER
FOR DUAL LINE SYSTEMS
UP TO 30 MPa (4350 PSI) CODE 5057004**

Pressione di inversione da 3-30 MPa max variando il carico delle molle si regolano le pressioni di inversione sulle linee

Reverse pressure from 3 to 30 MPa max (435÷4350 PSI), by changing the springs load, the lines reverse pressures are regulated.



Invertitore automatico a pressione: per il funzionamento di questo tipo di invertitore di linea, non occorrono asservimenti esterni (elettrici, pneumatici o meccanici) la pressione stessa del circuito esegue questo lavoro garantendo quindi una sicurezza di funzionalità e continuità.

La regolazione delle pressioni di inversione si ottiene chiudendo o aprendo un regolatore a molla. All'interno del regolatore agiscono due molle contemporaneamente dando una regolazione che va da 6 a 30 MPa. Per pressioni inferiori da 3 a 8 MPa occorre eliminare la molla grande del regolatore lasciando solamente quella piccola.

All'estremità del regolatore, un pernetto fuoriuscendo alternativamente da' l'indicazione visiva del regolare funzionamento dell'invertitore a pressione.

Di robusta costruzione, corpo in acciaio, pistoni lappati e induriti hanno un accoppiamento preciso al relativo alloggiamento, per cui in caso di ricambio non è possibile fornire il singolo pistone o il singolo corpo.

In caso di manutenzione da parte del cliente si raccomanda di fare attenzione alla posizione di montaggio dei due pistoni.

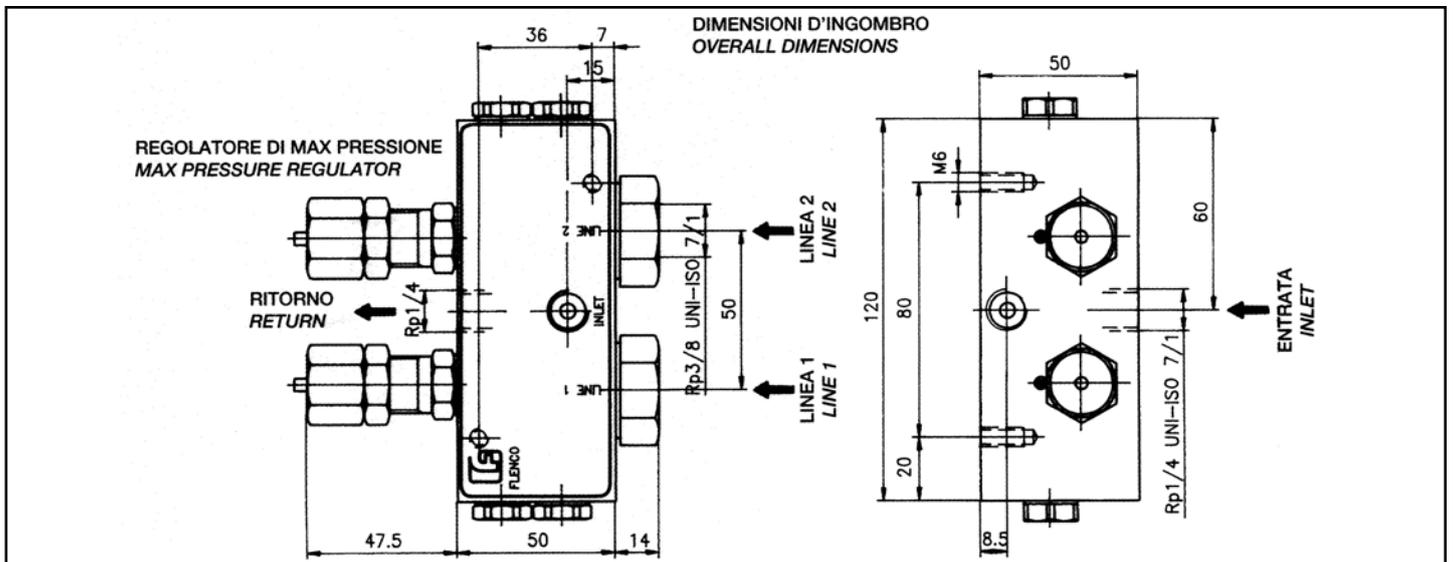
This automatic pressurized reversing valve does not require external controls (electrical, pneumatic or mechanical), it functions as a result of pressure rise.

The pressure regulation of this valve is determined by the compression of internal springs. Two springs work simultaneously permitting a pressure regulation from 6 to 30 MPa (870÷4350 PSI). For pressures below this range 3-8 MPa (435÷1160 PSI) it is necessary to remove the larger spring from inside the valve, leaving the small one to regulate pressure.

A pin provides visual indication of the operation of the valve.

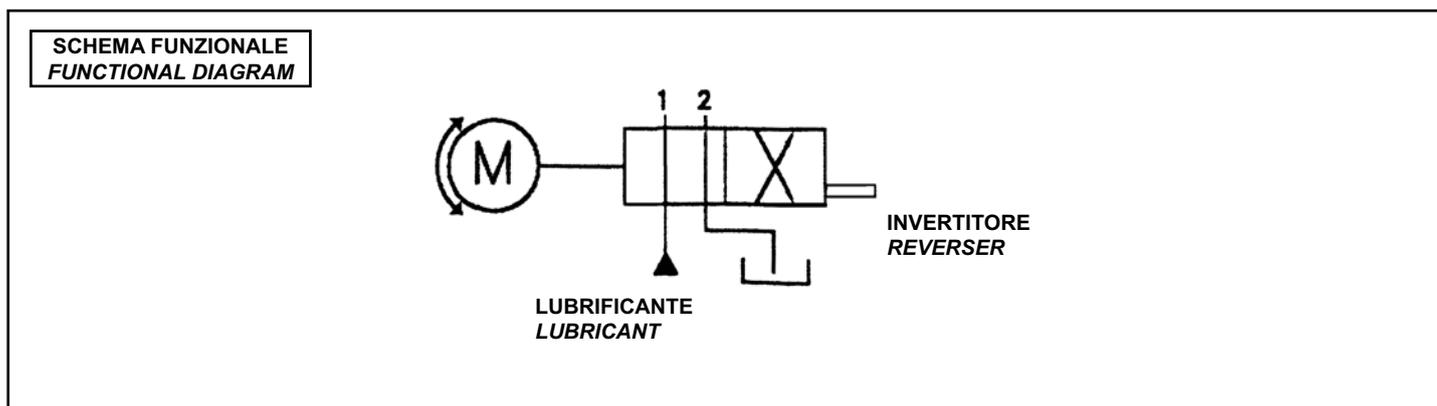
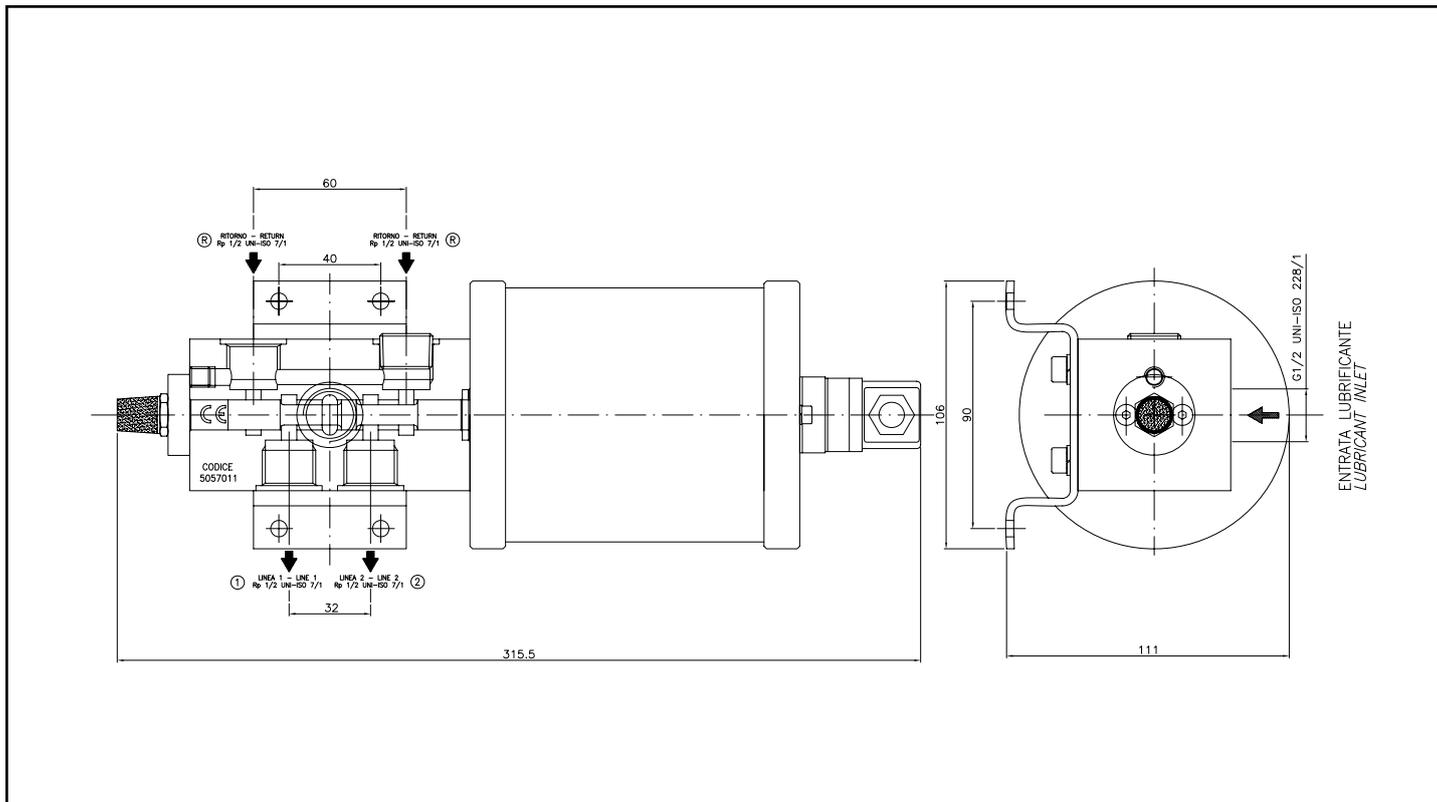
This heavy duty valve has a steel body with lapped and tempered pistons, because of the precision of the components single pistons and bodies cannot be supplied separately.

Therefore, when this assembly does take place, it is necessary to replace the pistons in the original parts.



**INVERTITORE ELETTROMECCANICO
PER DOPPIA LINEA PRESSIONE
DI INVERSIONE: 3÷40 MPa**

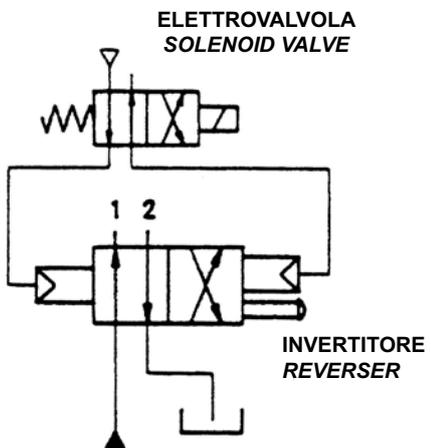
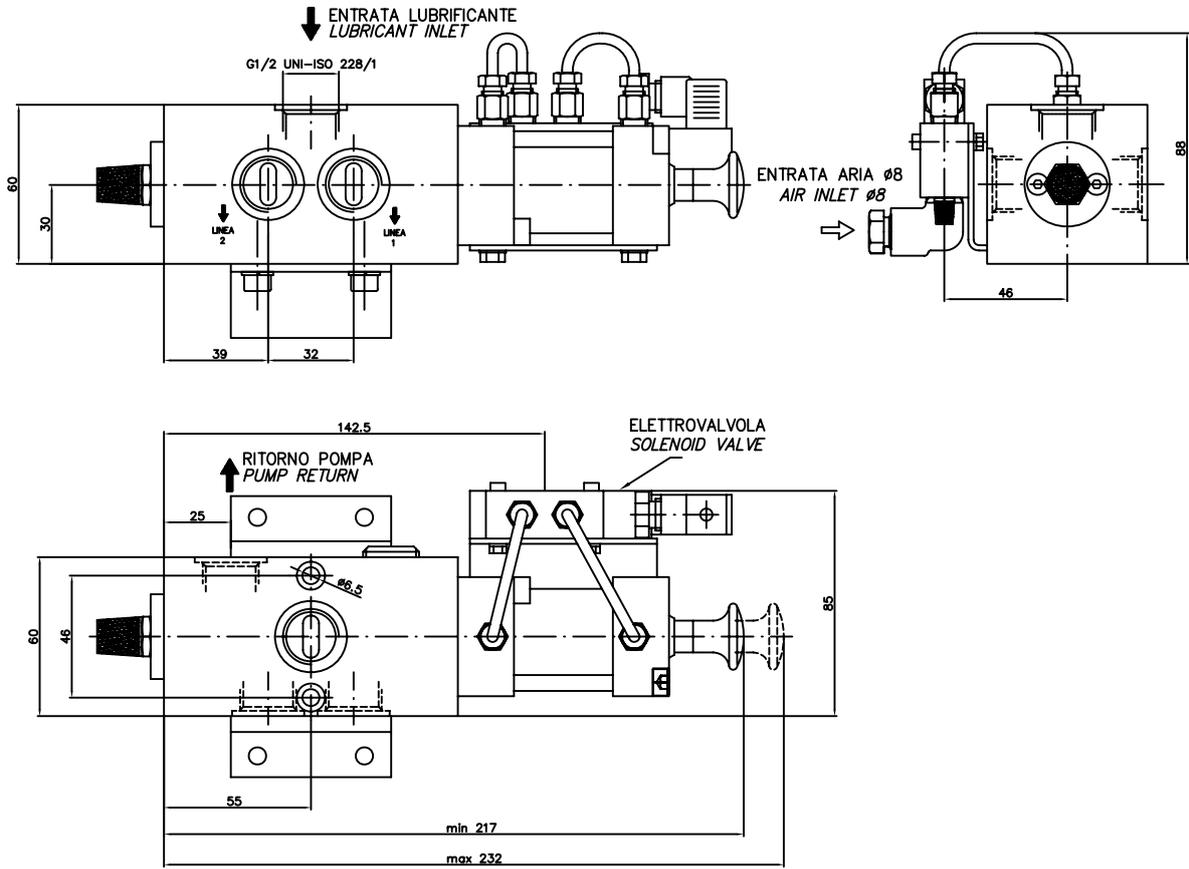
**ELECTROMECHANICAL REVERSER
FOR DUAL LINE REVERSING
PRESSURE: 3÷40 MPa**



Codice Code	Tensioni di funzionamento / Working voltage
5057009	24V - 50Hz AC
5057011	220V - 50Hz AC

**INVERTITORE ELETTROPNEUMATICO
PER IMPIANTI A DOPPIA LINEA
PRESSIONI FINO A 50 MPa**

**ELECTRO-PNEUMATIC REVERSER
FOR DUAL LINE SYSTEMS
PRESSURES UP TO 50 MPa (7250 PSI)**



**SCHEMA FUNZIONALE
FUNCTIONAL DIAGRAM**

Codice Code	Codice elettrovalvola Solenoid valve code	Tensioni di funzionamento Working voltage
5057006	9059019	24V - 50Hz
5057007	9059020	110V - 50Hz
5057008	9059021	220V - 50Hz
5057010	9059033	24V - D.C.